

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2017/1330,**annettu 17 päivänä heinäkuuta 2017,****Korean demokraattiseen kansantasavaltaan kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 329/2007 muuttamisesta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon Korean demokraattiseen kansantasavaltaan kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä 27 päivänä maaliskuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 329/2007 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 13 artiklan 1 kohdan d ja e alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 329/2007 liitteessä IV luetellaan pakotekomitean tai Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston nimeämät henkilöt, yhteisöt ja elimet, joita asetuksessa tarkoitettu varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttäminen koskee.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 329/2007 liitteessä V luetellaan neuvoston nimeämät henkilöt, yhteisöt ja elimet, joita ei ole lueteltu liitteessä IV ja joita asetuksessa tarkoitettu varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttäminen koskee.
- (3) Pakotekomitea muutti 5 päivänä kesäkuuta 2017 kahden sellaisen yhteisön tietoja, joihin kohdistetaan rajoittavia toimenpiteitä.
- (4) Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvosto hyväksyi 2 päivänä kesäkuuta 2017 päätöslauselman 2356 (2017), jolla lisättiin 14 luonnollista henkilöä ja neljä yhteisöä luetteloon henkilöistä ja yhteisöistä, joihin kohdistetaan rajoittavia toimenpiteitä. Kyseiset henkilöt ja yhteisöt on lisätty asetuksen (EY) N:o 329/2007 liitteeseen IV komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2017/970 ⁽²⁾. Osa näistä henkilöistä ja yhteisöistä olisi sen vuoksi poistettava asetuksen (EY) N:o 329/2007 liitteestä V, koska heidät/ne on nyt nimetty liitteessä IV.
- (5) Sen vuoksi liitteitä IV ja V olisi muutettava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 329/2007 liitteet IV ja V tämän asetuksen liitteiden I ja II mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 17 päivänä heinäkuuta 2017.

Komission puolesta

Puheenjohtajan nimissä

Ulkopolitiikan välineiden hallinnon päällikkö

⁽¹⁾ EUVL L 88, 29.3.2007, s. 1.

⁽²⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/970, annettu 8 päivänä kesäkuuta 2017, Korean demokraattiseen kansantasavaltaan kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 329/2007 muuttamisesta (EUVL L 146, 9.6.2017, s. 129).

LIITE I

Asetuksen (EY) N:o 329/2007 liitteessä IV oleva otsikko ”B. Oikeushenkilöt, yhteisöt ja elimet” muutetaan seuraavasti:

- 1) ”8) Namchongang Trading Corporation (tunnetaan myös nimillä a) NCG, b) Namchongang Trading, c) Nam Chon Gang Corporation, d) Nomchongang Trading Co., e) Nam Chong Gan Trading Corporation, f) Namhung Trading Corporation). Lisätietoja: a) Korean demokraattisen kansantasavallan yritys, joka sijaitsee Pjongjangissa; b) Namchongang on atomienergiaviraston (General Bureau of Atomic Energy, GBAE) alaisuudessa toimiva Korean demokraattisen kansantasavallan yritys. Se on osallistunut japanilaista alkuperää olevien, Pohjois-Koreassa sijaitsevassa ydinvoimalassa havaittujen tyhjöpumppujen hankintaan sekä ydinalan hankintoihin saksalaiselta yksityishenkilöltä. Lisäksi se on osallistunut alumiiniputkien ja muiden uraanin rikastusohjelmaan erityisesti soveltuvien tarvikkeiden hankintaan 1990-luvun loppupuolelta lähtien. Sen edustajana toimii entinen diplomaatti, joka edusti Pohjois-Koreaa Kansainvälisen atomienergiajärjestön (IAEA) tarkastaessa Yongbyonin ydinvoimaloita vuonna 2007. Joukkotuhoaseiden leviämiseen liittyvät Namchongangin toimet ovat erittäin huolestuttavia Pohjois-Korean aiemman alan toiminnan perusteella. Nimeämispäivä: 16.7.2009.”

korvataan seuraavasti:

- ”8) Namchongang Trading Corporation (tunnetaan myös nimillä NCG; NAMCHONGANG TRADING; NAM CHONG GANG CORPORATION; NOMCHONGANG TRADING CO.; NAM CHONG GAN TRADING CORPORATION; Namhung Trading Corporation; Korea Daeryonggang Trading Corporation; Korea Tearyonggang Trading Corporation); a) sijaitsee Pjongjangissa, Pohjois-Koreassa; Sengujadong 11-2/(tai Kwangbok-dong), Mangyongdae District, Pjongjang, Pohjois-Korea; b) Namchongang on Pohjois-Koreassa kauppa harjoittava yhtiö, joka toimii GBAE:n (General Bureau of Atomic Energy) alaisuudessa. Namchongang on osallistunut japanilaista alkuperää olevien, Pohjois-Koreassa sijaitsevassa ydinvoimalassa havaittujen tyhjöpumppujen hankintaan sekä ydinalan hankintoihin saksalaiselta yksityishenkilöltä. Lisäksi se on osallistunut alumiiniputkien ja muiden uraanin rikastusohjelmaan erityisesti soveltuvien tarvikkeiden hankintaan 1990-luvun loppupuolelta lähtien. Sen edustajana toimii entinen diplomaatti, joka edusti Pohjois-Koreaa Kansainvälisen atomienergiajärjestön (IAEA) tarkastaessa Yongbyonin ydinvoimaloita vuonna 2007. Joukkotuhoaseiden leviämiseen liittyvät Namchongangin toimet ovat erittäin huolestuttavia Pohjois-Korean aiemman alan toiminnan perusteella. Puhelinnumerot: +850-2-18111, 18222 (ohivalinta 8573). Faksinumero: +850-2-381-4687. Nimeämispäivä: 16.7.2009.”

- 2) ”10) Green Pine Associated Corporation (tunnetaan myös nimillä a) CHO’NGSONG UNITED TRADING COMPANY; b) CHONGSONG YONHAP; c) CH’ONGSONG YO’NHAP; d) CHOSUN CHAWO’N KAEBAL T’UJA HOESA; e) JINDALLAE; f) KUM’HAERYONG COMPANY LTD; g) NATURAL RESOURCES DEVELOPMENT AND INVESTMENT CORPORATION; h) SAEINGP’IL COMPANY). Osoite: a) c/o Reconnaissance General Bureau Headquarters, Hyongjesan-Guyok, Pyongyang, North Korea, b) Nungrado, Pyongyang, DPRK. Muita tietoja: Green Pine Associated Corporation (”Green Pine”) on ryhtynyt toteuttamaan monia toimintoja, joista ennen vastasi Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). Pakotekomitea nimesi KOMIDin huhtikuussa 2009, ja se on Pohjois-Korean ensisijainen asekauppia ja ballistisiin ohjuksiin ja tavanomaisiin aseisiin liittyvien tavaroiden ja laitteiden pääasiallinen viejä. Green Pine vastaa myös noin puolesta aseiden ja niihin liittyvien tarvikkeiden viennistä Pohjois-Koreasta. Green Pineen on kohdistettu pakotteita aseiden ja niihin liittyvien tarvikkeiden viennistä Pohjois-Koreasta. Green Pine on erikoistunut sotilaallisten vesikuluneuvojen ja varusteiden, esimerkiksi sukellusveneiden, sotilasveneiden ja ohjusjärjestelmien, tuotantoon, ja se on vienyt torpedoja ja teknistä apua iranilaisille puolustusalan yrityksille. Nimeämispäivä: 2.5.2012.”

korvataan seuraavasti:

- ”10) Green Pine Associated Corporation (tunnetaan myös nimillä Cho’ngsong United Trading Company; Chongsong Yonhap; Ch’o’ngsong Yo’nhap; Chosun Chawo’n Kaebal T’uja Hoesa; Jindallae; Ku’m- haeryong Company LTD; Natural Resources Development and Investment Corporation; Saeingp’il Company; National Resources Development and Investment Corporation; Saeng Pil Trading Corporation). Osoite: a) c/o Reconnaissance General Bureau Headquarters, HyongjesanGuyok, Pyongyang, North Korea; b) Nungrado, Pyongyang, DPRK; c) Rakrang No. 1 Rakrang District Pyongyang Korea, Chilgol-1 dong, Mangyongdae District, Pyongyang, North Korea. Muita tietoja: Green Pine Associated Corporation (Green Pine) on ryhtynyt hoitamaan monia toimintoja, joista ennen vastasi Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). Pakotekomitea nimesi KOMIDin huhtikuussa 2009. KOMID on Pohjois-Korean ensisijainen asekauppia ja ballistisiin ohjuksiin ja tavanomaisiin aseisiin liittyvien tavaroiden ja laitteiden pääasiallinen viejä. Green Pine vastaa myös noin puolesta aseiden ja niihin liittyvien tarvikkeiden viennistä Pohjois-Koreasta. Green Pine on merkitty pakoteluetteloon Pohjois-Koreasta tapahtuvan aseiden ja niihin liittyvien tarvikkeiden viennin johdosta. Green Pine on erikoistunut merisota-alusten ja niiden aseistuksen, kuten sukellusveneiden, sotilasveneiden ja ohjusjärjestelmien, tuotantoon, ja se on vienyt torpedoja ja teknistä apua iranilaisille puolustusalan yrityksille. Puhelinnumero: +850-2-18111 (ohivalinta 8327). Faksinumero: +850-2-3814685 ja +850-2-3813372. Sähköpostiosoitteet: pac@silibank.com ja kndic@co.chesin.com. Nimeämispäivä: 2.5.2012”

- 3) "46) Korean kansanarmeijan strategiset rakettiasevoimat (Strategic Rocket Force of the Korean People's Army) (*alias* Strategic Rocket Force; Strategic Rocket Force Command of KPA). Sijainti: Pjongjang, Pohjois-Korea. Muita tietoja: Korean asevoimien strategiset rakettiasevoimat on vastuussa kaikista Pohjois-Korean ballististen ohjusten ohjelmista sekä Scud- ja Nodong-ohjusten laukaisuista."

korvataan seuraavasti:

- "46) Korean kansanarmeijan strategiset rakettiasevoimat (Strategic Rocket Force of the Korean People's Army) (*alias* Strategic Rocket Force; Strategic Rocket Force Command of KPA; Strategic Force; Strategic Forces). Sijainti: Pjongjang, Pohjois-Korea. Muita tietoja: Korean kansanarmeijan strategiset rakettiasevoimat on vastuussa kaikista Pohjois-Korean ballististen ohjusten ohjelmista sekä Scud- ja Nodong-ohjusten laukaisuista. Nimeämispäivä: 2.6.2017."
-

LIITE

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 329/2007 liite V seuraavasti:

1) Poistetaan otsikon "A. 6 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettut luonnolliset henkilöt" alta seuraavat kohdat:

"11. PAK To-Chun"; ja

"9. PAEK Se-bong".

2) Poistetaan otsikon "B. 6 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettut oikeushenkilöt, yhteisöt ja elimet" alta seuraava kohta:

"17. Strategiset ohjusvoimat".
